

# Driftsinstruktion för användaren

# VIESMANN

Värmeanläggning med  
utetemperaturstyrd, digital pann- och värmekretsreglering

## VITOTRONIC 200 VITOTRONIC 300



Vitotronic 200, KW2



Vitotronic 300, KW3

## Säkerhetsanvisningar



Dessa säkerhetsanvisningar förebygger person- och materialskador och måste följas.

### Förklaring till säkerhetsanvisningarna



#### Fara

Denna symbol varnar för personskador.



#### Varning

Denna symbol varnar för skador på sakvärden och miljön.

### Observera

Uppgifter som är märkta med ordet *observera* ger ytterligare information.

### Målgrupp

Driftsinstruktionen är till för värmeanläggningens användare.



#### Fara

Felaktigt genomförda arbeten på värmeanläggningen kan leda till livsfarliga olyckor.

- Gasinstallationen får endast utföras av behörig gasinstallatör.
- Arbeten på elektroniken får endast utföras av behörig elektriker.

### Vid gaslukt



#### Fara

Gasläckor kan leda till explosioner med svåra skador som följd.

- Rök inte! Förhindra öppen eld och gnistbildning. Till- eller frånkoppla varken ljus eller elektrisk utrustning.
- Öppna fönster och dörrar.
- Stäng gaskranen.
- Se till att ingen befinner sig i riskområdet.
- Beakta gasleverantörens säkerhetsbestämmelser på gasmätaren.
- Lämna byggnaden och kontakta gasleverantören.

### Vid avgaslukt



#### Fara

Avgaser kan leda till livsfarliga förgiftningar.

- Stäng av värmeanläggningen.
- Ventilera uppställningsplatsen.
- Stäng dörrarna till bostadsrummen.

## Säkerhetsanvisningar (fortsättning)

### Vid brand



#### Fara

Vid eldsvåda finns det risk för brännskador och explosioner.

- Stäng av värmeanläggningen.
- Stäng avstängningsventilerna i bränsleledningarna.
- Använd en kontrollerad brandsläckare för klass ABC.

### Krav på anläggningens uppställningsrum



#### Varning

Otillåtna omgivningsförutsättningar kan leda till skador på värmeanläggningen och riskera en säker drift.

- Se till att omgivningstemperaturen är över 0 °C och under 35 °C.
- Undvik luftföroreningar av halogenkolväten (finns t.ex. i färger, lösnings- och rengöringsmedel) och stark dammförekomst (t.ex. av sliparbeten).
- Undvik kontinuerligt hög luftfuktighet (t.ex. permanent torkning av tvätt).
- Stäng inte luftintagen.

### Extra komponenter, reserv- och slitdelar



#### Varning

Komponenter som inte har provats tillsammans med värmeanläggningen kan orsaka skador och leda till nedsatt funktion på anläggningen. Montage och byte får endast genomföras av behöriga personer.

## Innehållsförteckning

### Inledande information

Första idrifttagande .....	6
Värmeanläggningen är förinställd .....	6

### Var görs inställningarna?

Översikt över inställnings- och displyelement .....	7
■ Öppna reglerutrustningen .....	7
■ Funktioner .....	8
■ Manöverelement när täcklocket är öppet .....	9
■ Symboler på displayen .....	10
■ Värmekretsval – före varje inställning och avläsning .....	11

### Till- och fränkoppling

Tillkoppla värmeanläggningen .....	12
Fränkoppling av värmeanläggningen .....	13
Tillkoppling av en värmekrets och varmvattenuppvärmning .....	14
Fränkoppling av en värmekrets och varmvattenuppvärmning .....	15
Tillkoppling av endast varmvatten .....	15
Fränkoppling av endast varmvatten .....	16

### Inställning av rumstemperaturen

Konstant inställning av rumstemperatur .....	17
■ Inställning av normal rumstemperatur .....	18
■ Inställning av reducerad rumstemperatur .....	18
■ Inställning av tidsprogram (kopplingstider) .....	19
Ändring av rumstemperaturen för några dagar .....	21
■ Inställning av semesterprogram .....	21
Ändring av rumstemperaturen för några timmar .....	23
■ Inställning av spardrift .....	23
■ Inställning av partydrift .....	24

### Inställning av varmvatten

Konstant inställning av varmvatten .....	25
■ Inställning av varmvattentemperatur .....	26
■ Inställning av tidsprogram (kopplingstider) .....	27
Inställning av varmvatten för några timmar .....	31
Separat inställning av varmvatten .....	32

**Innehållsförteckning** (fortsättning)**Ytterligare inställningar**

Inställning av tid och datum .....	33
Ställ in språk .....	33
Ändring av värmepannans uppvärmningsparametrar .....	34
■ Ändring av lutning och nivå .....	34
■ För den tekniskt intresserade användaren .....	36

**Avläsningsalternativ**

Temperaturavläsning .....	37
Avläsning av tidsprogram .....	38
Avläsning av party- och spardrift .....	38

**Åtgärder**

Rummen är för kalla .....	39
Rummen är för varma .....	41
Det finns inget varmvatten .....	42
Varmvattnet är för hett .....	43
”Störning” blinkar på displayen .....	43
”Utför service” visas på displayen .....	43
”Fjärrkontroll” visas på displayen .....	43
”Ext. uppkoppling” visas på displayen .....	44
”Ext. program” visas på displayen .....	44
”Utan funktion” visas på displayen .....	44
Avläsning av störningsindikatorn .....	45

**Beställning av eldningsolja**

Eldningsoljetillsatser .....	46
Förbränningsförstärkare .....	46
Biobränslen .....	46

**Underhåll**

Rengöring .....	47
Inspektion och underhåll .....	47

<b>Tips för energibesparing</b> .....	48
---------------------------------------	----

<b>Alfabetiskt register</b> .....	49
-----------------------------------	----

## Första idrifttagande

Det första idrifttagandet och anpassningen av reglerutrustningen till förutsättningarna på platsen måste utföras av en värmeinstallatör.

Användaren måste omedelbart efter idrifttagandet anmäla värmeanläggningen till den ansvarige skorstensfejarmästaren. Skorstensfejarmästaren måste informera användaren om de ytterligare arbeten han/hon utför på värmeanläggningen (t.ex. regelbundna mätningar, rengöring).

## Värmeanläggningen är förinställd

Reglerutrustningen har redan ställts in från fabrik. Värmeanläggningen kan alltså tas i drift direkt:

- Mellan kl. **6.00 och 22.00** är anläggningen inställd på rumsuppvärmning med normal rumstemperatur.
- Mellan kl. **5.30 och 22.00** sker varmvattenuppvärmning (om det finns en varmvattenberedare efteruppvärms varmvattnet till det inställda börvärdet) och varmvattencirkulationspumpen (om den är ansluten till reglerutrustningen) är tillkopplad.
- Mellan kl. **22.00 och 6.00** sker rumsuppvärmningen med reducerad rumstemperatur (inställd på frostskydd, 3 °C).
- Mellan kl. **22.00 och 5.30** efteruppvärms inte varmvattenberedaren.
- Veckodag och tid (MET), sommar-/vintertidsomställning sker automatiskt.

Grundinställningen från fabrik kan ändras enligt önskemål.

### **Observera**

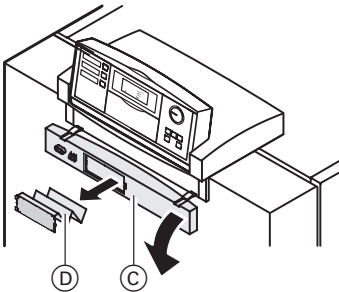
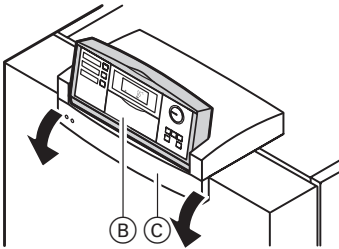
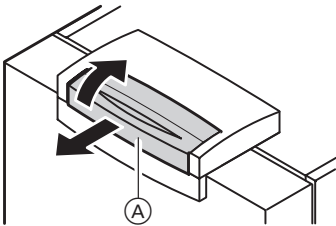
*Vid strömavbrott sparas alla värden.*

## Översikt över inställnings- och displayelement

Alla inställningar för värmeanläggningen kan genomföras centralt på manöverenheten.

Om anläggningen har fjärrkontroller kan inställningen även göras med dessa (se separat bruksanvisning).

### Öppna reglerutrustningen



Manöverenheten är placerad i en "utdragslåda".

Dra fram manöverenheten, fäll upp den och haka i den så att texten på displayen syns väl.

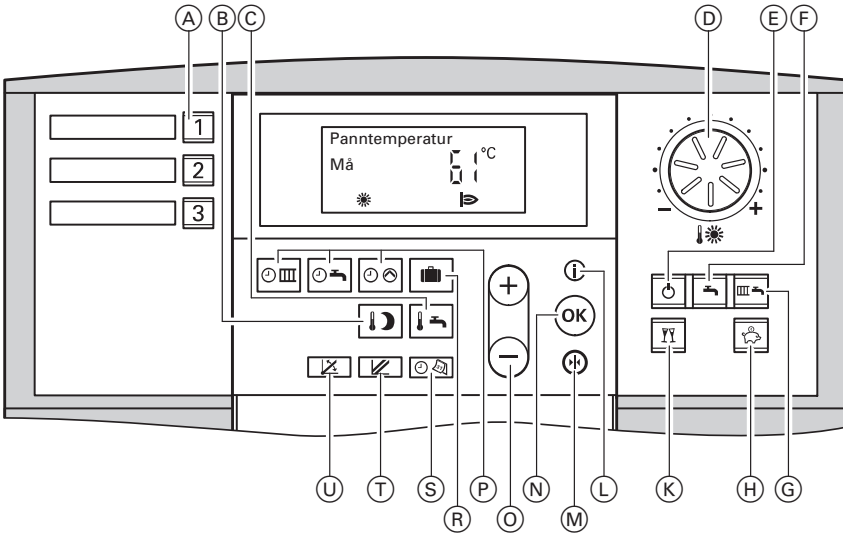
På insidan av täcklocket finns det en kortfattad instruktion.

- (A) Manöverenhet
- (B) Lucka till manöverenhet (öppna vid inställningar)
- (C) Täcklock
- (D) Kortfattad instruktion

Var görs inställningarna?

## Översikt över manöver- och displayelement (fortsättning)

### Funktioner



- (A) Val av värmekrets (sidan 11), för Vitotronic 200 endast 1 och 2
- (B) Reducerad rumstemperatur (sidan 18)
- (C) Varmvattentemperatur (sidan 26)
- (D) Normal rumstemperatur (sidan 18)
- (E) Läge frostskydd
- (F) Endast varmvatten
- (G) Uppvärmning och varmvatten
- (H) Spardrift (sidan 23)
- (K) Partydrift (sidan 24)
- (L) Information (sidan 33 och 37)
- (M) Grundinställning (se nedan)
- (N) Bekräfta
- (O) Inställning av värden
- (P) Tidsprogram (sidan 19 och 28)
- (R) Semesterprogram (sidan 21)
- (S) Tid/datum (sidan 33)
- (T) Värmekurvans nivå (sidan 34)
- (U) Värmekurvans lutning (sidan 34)

### Kontrastinställning på displayen

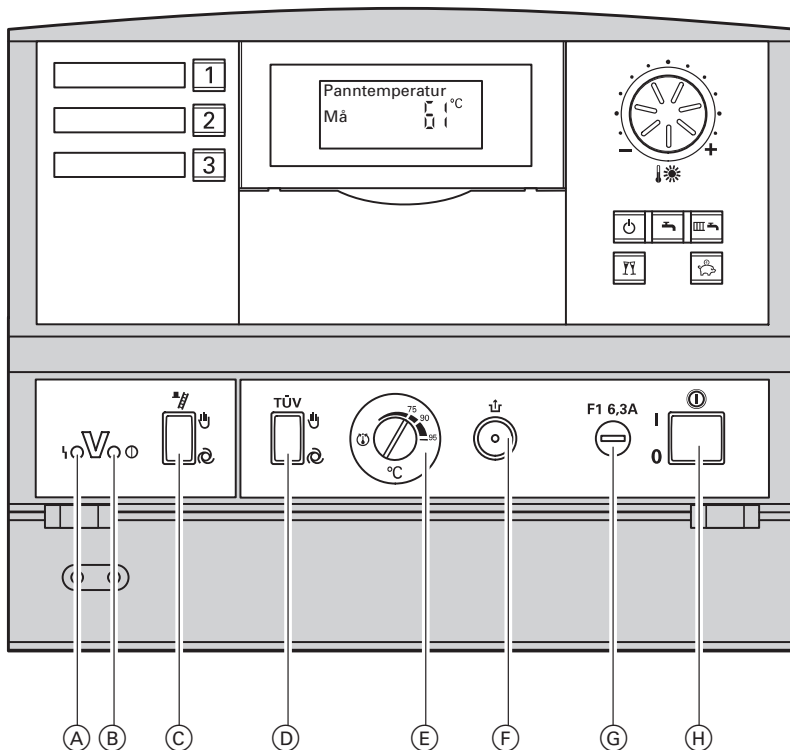
Öppna luckan på manöverenheten och tryck på **OK**; ställ samtidigt in kontrasten med **+** resp. **-**.

### Grundinställning

Tryck på knappen **+** för att återställa den valda värmekretsens alla värden till grundinställningen från fabrik.

## Översikt över manöver- och displayelement (fortsättning)

### Manöverelement när täcklocket är öppet



- (A) Störningsindikation (röd)  
(sidan 45)
- (B) Driftindikation (grön)  
(sidan 12 och 13)
- (C) Kontrollkontakt  
(endast för service)
- (D) Förbikopplingsknapp (TÜV),  
(endast för service)
- (E) Termostat
- (F) Återställning övertemperatur
- (G) Säkring
- (H) Nätbrytare (sidan 12 och 13)

















Var görs inställningarna?

## Översikt över manöver- och displayelement (fortsättning)

### Symboler på displayen

Symbolerna visas inte alltid, utan varierar beroende på anläggningsutförande och driftläge.

Blinkande värden på displayen innebär att inställningar kan ändras.

-  Vid frostrisk
-  Vid rumsuppvärmning med normal rumstemperatur
-  Vid rumsuppvärmning med reducerad rumstemperatur
-  ,
-  ,
-  Värmekrets-pumpen är igång
-  Shunt "öppnar"
-  Shunt "stänger"
-  Frigiven varmvattenuppvärmning
-  Beredarpumpen är igång, varmvattenuppvärmning sker
-  Varmvattenuppvärmning sker med solfångaranläggning
-  Brännare till
-  Tidsinställning och tidsindikering
-  Skorstensfejarmästarens kontroll till
-  Klockradiomottagare (endast med klockradiomottagare, tillbehör)
-  1 Värmekretsnummer, motsvarande knappen för val av värmekrets (se sidan 11)




## Översikt över manöver- och displayelement (fortsättning)

### Värmekretsval – före varje inställning och avläsning

Byggnaden värms ev. upp av flera av varandra oberoende värmekretsar (t.ex. golvvärmekretsar eller värmekretsar med radiatorer).

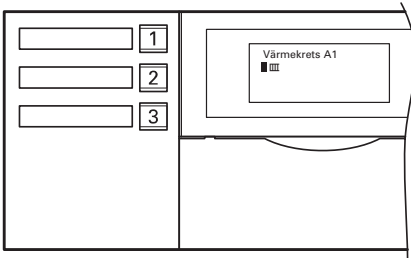
Värmekretsarna väljs på regleringen med knapparna **1**, **2** eller **3**. Värmeinstallatören förser knapparna med påskrift.

#### Värmeanläggning med enbart en värmekrets

Knappen **1** eller **2** och en av knapparna ,  eller  är belysta och anläggningen är redo att ställas in.






#### Värmeanläggning med två eller tre värmekretsar

Välj vilken värmekrets som ska betjänas före **varje** inställning och avläsning.



Tryck på knappen **1** eller **2** eller **3**.

Följande knappar tänds:

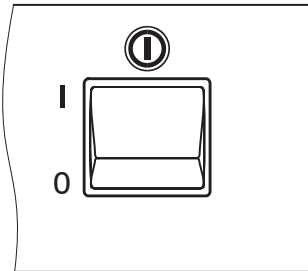
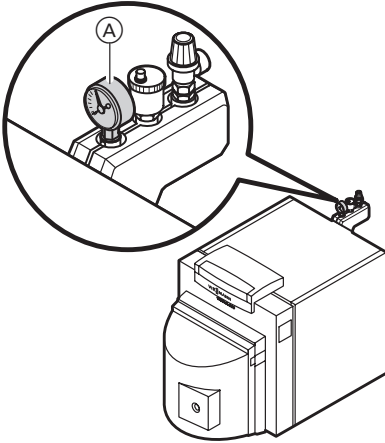
- Knapp **1**, **2** eller **3**
- Knapp ,  eller 
- Knapp  eller  (om aktiverad)

Värmekretsens nummer visas på displayen (se sidan 10).

#### **Observera**


*Om inga inställningar görs, slocknar knapparna igen.*

## Tillkoppla värmeanläggningen



1. Kontrollera värmeanläggningens tryck på manometern (A). Om manometerns visare står under den röda markeringen är anläggningens tryck för lågt. Fyll på vatten eller kontakta värmeinstallatören.
2. Öppna oljeledningarnas avstängningsventiler (på tanken och filtret) eller gaskranen.
3. Slå på nätspänningen, t.ex. med en separat säkring eller huvudbrytaren.
4. Tillkoppla nätbrytaren "Ⓢ" (se sidan 9). Funktionsberedskapen indikeras av den gröna lampan (driftindikation). Kort därefter visas pannvattentemperaturen på displayen.  
Värmeanläggningen och fjärrkontrollerna (om sådana är anslutna) är nu driftsklara.

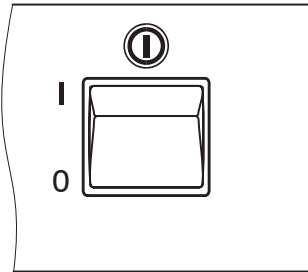
## Frånkoppling av värmeanläggningen

När värmeanläggningen inte ska användas under en period, t.ex. under sommarsesemestern, ska alla värmekretsar ställas in på **“Läge frostskydd”**  (se sidan 15).

### **Observera**

*Cirkulationspumparna tillkopplas automatiskt en gång per dygn så att de inte kärvar fast.*

Om värmeanläggningen inte ska användas bör den frånkopplas. Före och efter ett långvarigt urdrifftagande bör en värmeinstallatör kontaktas. Installatören kan vid behov vidta lämpliga åtgärder, t.ex. skydda anläggningen mot frost.






1. Frånkoppla nätbrytaren “**I**” (se sidan 9).  
Den gröna lampan (driftsindikation) slocknar.
2. Stäng oljeledningarnas avstängningsventiler (på tanken och filtret) eller gaskranen.
3. Slå av strömmen, t.ex. med en separat säkring eller huvudbrytaren. Anläggningens spänning har nu kopplats ifrån helt, **även frostskyddsövervakning saknas**.

### **Observera**

*Inställningarna på reglerutrustningen sparas.*

## Tillkoppling av en värmekrets och varmvattenuppvärmning

Tryck på följande knappar:

1. ,  eller , den valda knappen tänds.

2.  för "Uppvärmning och varmvatten".

- För den valda värmekretsen sker rumsuppvärmningen med normal eller reducerad rumstemperatur (frostskydd) enligt inställt tidsprogram.

Grundinställning:

från kl. 6.00 till 22.00 normal rumstemperatur, annars reducerad rumstemperatur.


- Varmvattenuppvärmning sker (om det finns en varmvattenberedare) och varmvattencirkulationspumpen (om en sådan finns) är tillkopplad enligt inställt tidsprogram.

Grundinställning:

från kl. 5.30 till 22.00 efteruppvärms varmvattnet till det inställda börvärdet för temperaturen och cirkulationspumpen är tillkopplad. Beakta anvisningarna på sidan 27.

- Värmepannans och varmvattenberedarens frostskydd är aktivt.





### Observera

När knappen  lyser:

- Under rumsuppvärmning med normal rumstemperatur visas symbolen "☀" (se sidan 10).
- Under rumsuppvärmning med reducerad rumstemperatur högre än 3°C visas symbolen "☾" (se sidan 10).

## Frånkoppling av en värmekrets och varmvattenuppvärmning

Tryck på följande knappar:





1. ,  eller , den valda knappen tänds.
2.  för "Läge frostskydd".
  - För den valda värmekretsen är rumsuppvärmningen inte aktiv.
  - Ingen varmvattenuppvärmning.
  - Värmepannans och varmvattenberedarens frostskydd är aktivt.

### **Observera**

*Pumparna tillkopplas automatiskt en gång per dygn så att de inte kärvar fast.*

## Tillkoppling av endast varmvatten

Tryck på följande knappar:

1. ,  eller , den valda knappen tänds.
2.  för "Endast varmvatten".
  - För den valda värmekretsen är rumsuppvärmningen inte aktiv.
  - Varmvattenuppvärmning sker (om det finns en varmvattenberedare) och varmvattencirkulationspumpen (om en sådan finns) är tillkopplad enligt inställt tidsprogram.  
Grundinställning:  
från kl. 5.30 till 22.00 efteruppvärms varmvattnet till det inställda börvärdet för temperaturen och cirkulationspumpen är tillkopplad.
  - Värmepannans och varmvattenberedarens frostskydd är aktivt.

### **Observera**

*Värmekrets pumparna tillkopplas automatiskt en gång per dygn så att de inte kärvar fast.*

## Fråkoppling av endast varmvatten

Radera tidsperioderna för varmvattenuppvärmning (se sidan 30).

**eller**


Ställ in börvärdet för varmvattentemperaturen på 10 °C (se sidan 26).

### **Observera**

*Beredarpumpen tillkopplas automatiskt kort en gång per dygn så att den inte kärvar fast.*



## Konstant inställning av rumstemperatur


Om rummen ska värmas upp med värmekretsen ska följande punkter beaktas.

1. För den aktuella värmekretsen 1, 2 eller 3 måste "Uppvärmning och varmvatten"  vara inställt.

Kontroll:



Tryck på

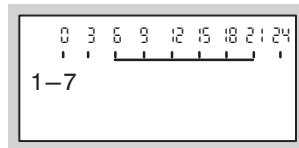
1, 2 eller 3;  måste lysa, om inte tryck .

2. För den aktuella värmekretsen 1, 2 eller 3 kan "Normal rumstemperatur" (för dagtid) ställas in med ratten "☀️" och "Reducerad rumstemperatur" (för natten) kan ställas in med knappen  (se sidan 18).

3. När värmekretsens rumsuppvärmning sker, med normal eller reducerad rumstemperatur, beror på inställningen av tidsprogrammet (4 olika tidsperioder) för den aktuella dagen.
  - Om inga tidsperioder är inställda värms rummen upp med reducerad rumstemperatur hela dagen.
  - Om en eller flera tidsperioder ställs in värms rummen upp med normal rumstemperatur under **denna** tid.

Kontroll:

- Tryck på 1, 2 eller 3.
- Håll /  intryckta samtidigt, de inställda tidsperioderna visas på en tidslinje.



Om tidsprogrammet ska ändras, se sidan 19.

## Konstant inställning av rumstemperaturen (fortsättning)

### Inställning av normal rumstemperatur

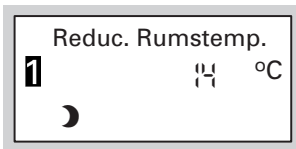
1. Tryck på [1], [2] eller [3], den valda knappen tänds.
2. Ställ in önskad temperatur för "Normal rumstemp." med ratten "☽☀".



### Inställning av reducerad rumstemperatur

Tryck på följande knappar:

1. [1], [2] eller [3], den valda knappen tänds.
2. [☽☀] för "Reducerad rumstemperatur"; den aktuella temperaturen blinkar.
3. [⊕]/[⊖] för att ställa in önskad temperatur.
4. [OK] för att bekräfta; temperaturen blinkar inte och har sparats.



## Konstant inställning av rumstemperaturen (fortsättning)

### Inställning av tidsprogram (kopplingstider)

Rumsuppvärmningen kan växla mellan normal rumstemperatur och reducerad rumstemperatur upp till 4 gånger om dagen (4 tidsperioder). Tidsperiod 1 är från fabrik inställd på kl. 6.00 till 22.00 för alla veckodagar. Under denna tid värms rummen upp med normal rumstemperatur.

Tidsprogrammen kan ställas in **lika** för alla veckodagar, eller **olika** för varje veckodag.





Tänk på att värmeanläggningen behöver en viss tid för att värma upp rummen till den önskade temperaturen.

Arbetssteg för inställning av tidsprogrammet, se sidan 20.



Arbetssteg för att radera en tidsperiod, se sidan 21.


## Konstant inställning av rumstemperaturen (fortsättning)

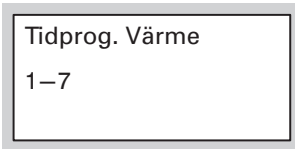
Tryck på följande knappar:

1. ,  eller , den valda knappen tänds.
2.  för "Tidsprogram värme".

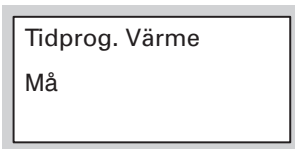
### Observera

Om inställningen av tidsprogrammet ska **avbrytas tidigare**, tryck på knapp  en gång till och bekräfta med .


3.  Tryck på knapparna tills "1-7" visas på displayen om samma tidsperioder ska ställas in för alla veckodagar




eller  
"Må", "Ti" osv. visas om tidsperioderna ska ställas in separat för varje enskild dag.




### Observera

Tryck på  när displayen visar "1-7" om olika tidsperioder för olika veckodagar har programmerats och alla veckodagar ska ha samma tidsperiod. **Alla** tidsperioder återgår då till inställningen vid leverans.

4.  för att bekräfta; "Varmvattenperiod 1" visas.

### Observera

För att hoppa över en tidsperiod, tryck på .

5.  för att bekräfta; "Värmeperiod 1 Till" visas.
6.  för värmeperiodens starttid.
7.  för att bekräfta; "Värmeperiod 1 Från" visas.
8.  för värmeperiodens sluttid.
9.  för att bekräfta; "Värmeperiod 2 Till" visas.
10. Ställ in start- och sluttid för värmeperioderna 2 till 4 enligt beskrivningen i arbetsstegen 6 till 9.

## Konstant inställning av rumstemperaturen (fortsättning)

Om en tidsperiod ska raderas, tryck på följande knappar:

1. , eller , den valda knappen tänds.
2. för "Tidsprogram värme".
3. Tryck på knappen tills "Värmeperiod från" visas på displayen.
4. tills displayen visar "-- : --" för tidsperiodens sluttid.
5. för att bekräfta, tills indikeringen för panntemperaturen visas.

Värmeper.2 från

1-7 - - : - -

## Ändring av rumstemperaturen för några dagar

Om bostaden står tom ett par dagar (t.ex. på semestern), kan energi sparas på följande sätt:

- Uppvärmningen kan frångöras helt (se "Frångöring av en värmekrets" på sidan 15)  
**eller**
- rumsuppvärmningen kan ställas in på minimal energiförbrukning (t.ex. för att skydda krukväxterna).  
Välj då "Semesterprogrammet" .
  - Om inställningen "Uppvärmning och varmvatten" väljs under semesterprogrammet sker rumsuppvärmningen för alla värmekretsar med den inställda reducerade temperaturen (se sidan 18), men **utan** varmvattenuppvärmning.
  - Om driftsprogrammet "Endast varmvatten" är inställt för alla värmekretsar sker frostskyddsövervakningen **bara** för värmepannan och varmvattenberedaren under semesterprogrammet.

## Inställning av semesterprogram

### Observera

Reglerutrustningen är så inställd att semesterprogrammet påverkar alla värmekretsar. Ta kontakt med värmeinstallatören om detta ska ändras.


Semesterprogrammet startar kl. 0.00 dagen efter avresedagen och slutar kl. 0.00 på hemkomstdagen. På avrese- och hemkomstdagen är alltså det konstant inställda tidsprogrammet aktivt.

## Ändring av rumstemperaturen för några dagar (fortsättning)

Tryck på följande knappar:



1.  för "Semesterprogram".

### Observera

Om inställningen av semesterprogrammet ska **avbrytas tidigare** tryck på knappen  en gång till.



2.  för "Avresedag" (aktuellt datum visas).
3.  för att ställa in avresedagens datum.



4.  för att bekräfta; "Hemkomstdag" (datum efter avresedagen) visas.
5.  för att ställa in hemkomstdagens datum.







### Avsluta semesterprogrammet

- Semesterprogrammet avslutas automatiskt på hemkomstdagen.
- För att radera semesterprogrammet, tryck igen på knappen  och bekräfta sedan "Radera? Ja" med .

6.  för att bekräfta.

7. Rumstemperaturen under semesterprogrammet är den inställda reducerade rumstemperaturen (se sidan 18).

Om temperaturen ska ändras:



- Tryck in knappen .
- Ställ in värdet med  eller .
- Bekräfta med knappen ; temperaturen blinkar inte längre och har sparats.

### Observera

Dessa ändringar gäller generellt för reducerad rumstemperatur och måste, om så önskas, ändras igen efter avslutat semesterprogram.

## Ändring av rumstemperaturen för några timmar





Med följande funktioner kan rumstemperaturen ändras för ett par timmar utan att den konstanta regleringsinställningen förändras.

- Bostaden lämnas och tidsprogrammet är inställt på uppvärmning med normal rumstemperatur.  
För att spara energi går det att sänka den normala rumstemperaturen med "spardrift"  (se nedan).
- Rummen och varmvattnet ska värmas upp med normal rumstemperatur på en ovanlig tidpunkt, (t.ex. om gäster stannar längre en kväll). Välj då "Partydrift"  (se sidan 24).

### Inställning av spardrift





Under spardriften sänks den normala rumstemperaturen automatiskt.

Tryck på följande knappar:

1. ,  eller , den valda knappen tänds.
2.  för "Spardrift".



### Avsluta spardriften

- Spardriften avslutas automatiskt vid nästa omkoppling till rumsuppvärmning med reducerad rumstemperatur.
- Om spardriften ska avslutas tidigare, tryck på knapparna ,  eller  och  igen; knappen släcks.

## Ändring av rumstemperaturen för några timmar (fortsättning)

### Inställning av partydrift

- Rummen värms upp med en separat inställbar temperatur (partytemperatur).
- Varmvattnet efteruppvärms till det inställda börvärdet för temperaturen
- Varmvattencirkulationspumpen är tillkopplad.

Tryck på följande knappar:

1. **[1]**, **[2]** eller **[3]**, den valda knappen tänds.
2. **[Y]** för **“Partydrift”**; värdet för partytemperaturen blinkar.
3. **[+]/[-]** för att ändra rumstemperaturen.
4. **[OK]** för att bekräfta; temperaturen blinkar inte och har sparats.



### Avsluta partydriften

- Partydriften avslutas automatiskt vid nästa omkoppling till rumsuppvärmning med normal rumstemperatur.
- Om partydriften ska avslutas tidigare, tryck på knapparna **[1]**, **[2]** eller **[3]** och **[Y]** igen; knappen släcks.

## Kontstant inställning av varmvatten

### Observera

Reglerutrustningen är inställd så att inställningen för varmvattenuppvärmning gäller för **alla** värmekretsar. Ta kontakt med värmeinstallatören om detta ska ändras.

Följande punkter måste beaktas vid varmvattenuppvärmning:

1. För den aktuella värmekretsen [1], [2] eller [3] måste "Uppvärmning och varmvatten" [☰] eller "Endast varmvatten" [☷] vara inställt.

Kontroll:

[1], [2] eller [3]; [☰] eller [☷] ska lysa, om inte tryck [☰] eller [☷].

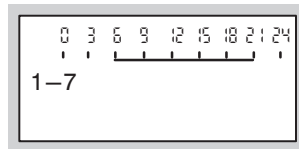
### Observera

Varmvattentemperaturen kan ställas in (se sidan 26).

2. När varmvattenuppvärmningen för värmekretsen sker enligt den inställda temperaturen och när varmvattencirkulationspumpen är igång beror på inställningen för de båda tidsprogrammen [☉] eller [☉☉] (de har vardera 4 tidsperioder) för den aktuella dagen.

Kontroll:

- Tryck på [1], [2] eller [3],
- Håll [☉]/[i] eller [☉☉]/[i] intryckta samtidigt, de inställda tidsperioderna visas på en tidslinje.






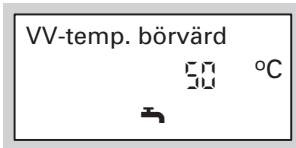
Om tidsprogrammet ska ändras, se sidan 28.

## Konstant inställning av varmvatten (fortsättning)

### Inställning av varmvattentemperatur

Tryck på följande knappar:

1.  för "VV-temp.börvärde", den hittills inställda temperaturen blinkar.
2.  för att ställa in önskad temperatur.
3.  för att bekräfta; temperaturen blinkar inte och har sparats.



**Konstant inställning av varmvatten** (fortsättning)**Inställning av tidsprogram (kopplingstider)****Värmeanläggning utan varmvattencirkulationspump****Observera**

*Reglerutrustningen är inställd så att inställningen för varmvattenuppvärmning gäller för **alla** värmekretsar. Ta kontakt med värmeinstallatören om detta ska ändras.*

Varmvattenuppvärmningen kan till och frånkopplas upp till 4 gånger om dagen (4 tidsperioder).

**Automatisk drift** är fabriksinställt i tidsprogrammet, d.v.s. varmvattenuppvärmningen sker parallellt med tidsprogrammet för rumsuppvärmning för den första värmekretsen som finns, med start 30 minuter tidigare (från 5.30 till 22.00).

Om denna värmekretsen har ställts på Läge frostskydd (se sidan 15), sker det **inte** heller någon varmvattenuppvärmning för värmekretsarna 2 och 3.

Om ingen automatisk drift önskas, går det även att ställa in **individuella tidsprogram**.

Tidsprogrammen kan ställas in **lika** för varje veckodag eller olika **för alla veckodagar**.

Observera vid inställning av tidsprogrammet att värmeanläggningen behöver en viss tid för att värma upp varmvattenberedaren till önskad temperatur.

## Konstant inställning av varmvatten (fortsättning)

### Värmeanläggning med varmvattencirkulationspump

#### Observera

Reglerutrustningen är inställd så att inställningen för varmvattenuppvärmning gäller för **alla** värmekretsar. Ta kontakt med värmeinstallatören om detta ska ändras.

För att varmvattnet ska nå tappställen så snabbt som möjligt pumpar varmvattencirkulationspumpen vattnet i en ringledning mellan varmvattenberedaren och tappställena.

Varmvattenuppvärmningen och varmvattencirkulationspumpen kan till- och frångkopplas upp till 4 gånger per dag (4 tidsperioder).



**Automatisk drift** är fabriksinställt i tidsprogrammet, d.v.s. varmvattenuppvärmningen och varmvattencirkulationspump arbetar parallellt med tidsprogrammet för rumsuppvärmning för den första värmekretsen som finns, med start 30 minuter tidigare (från 5.30 till 22.00). Om denna värmekrets har ställts på Läge frostskydd (se sidan 15), sker det **inte** heller någon varmvattenuppvärmning för värmekretsarna 2 och 3 och varmvattencirkulationspumpen tillkopplas inte.

Om ingen automatisk drift önskas, går det även att ställa in **individuella tidsprogram**.

Tidsprogrammen kan ställas in **lika** för varje veckodag eller olika **för alla veckodagar**.

Observera vid inställning av tidsprogrammet att värmeanläggningen behöver en viss tid för att värma upp varmvattenberedaren till önskad temperatur.

Det lönar sig endast att aktivera varmvattencirkulationspumpen när varmvatten tappas.

Nedan förklaras hur man ställer in ett tidsprogram för varmvattenuppvärmning . Tidsprogrammet för varmvattencirkulationspumpen  kan ställas in på samma sätt.



Arbetssteg för inställning av tidsprogrammet, se sidan 29.

Arbetssteg för att radera en tidsperiod, se sidan 30.

## Konstant inställning av varmvatten (fortsättning)


### Inställning av automatisk drift (vid behov)

Tryck på följande knappar:



1.  1,  2 eller  3, den valda knappen tänds.
2.  för "Tidsprogram varmvatten".
3.  $\oplus/\ominus$  för "Automatik?", om "Automatik?" ännu inte visas på displayen.
4.  för att bekräfta.


### Inställning av individuellt tidsprogram

Tryck på följande knappar:

1.  1,  2 eller  3, den valda knappen tänds.
2.  för "Tidsprogram varmvatten".
5.  $\oplus/\ominus$  Tryck på knapparna tills "1-7" visas på displayen om samma tidsperioder ska ställas in för alla veckodagar

#### Observera

Om inställningen av tidsprogrammet ska **avbrytas tidigare**, tryck på knapp  en gång till och bekräfta med .

3.  $\oplus/\ominus$  för "Individuellt?", om "Individuellt?" ännu inte visas på displayen.
4.  för att bekräfta.

Tidprog. varmvatt.  
1-7

eller  
"Må", "Ti" osv. visas om tidsperioderna ska ställas in separat för varje enskild dag.

Tidprog. varmvatt.  
Må

## Konstant inställning av varmvatten (fortsättning)

### Observera

Tryck på **OK** när displayen visar "1-7" om olika tidsperioder för olika veckodagar har programmerats och alla veckodagar ska ha samma tidsperiod. **Alla** tidsperioder återgår då till inställningen vid leverans.

6. **OK** för att bekräfta; "Varmvattenperiod 1" visas.

### Observera

För att hoppa över en tidsperiod, tryck på **+**.

7. **OK** för att bekräfta; "Varmvattenperiod 1 Till" visas.

8. **+**/**-** för varmvattenperiodens starttid.

9. **OK** för att bekräfta; "Varmvattenperiod 1 Från" visas.

10. **+**/**-** för varmvattenperiodens sluttid.

11. **OK** för att bekräfta; "Varmvattenperiod 2 Till" visas.

- 12 Ställ in start- och sluttid för varmvattenperioderna 2 till 4 enligt beskrivningen i arbetsstegen 8 till 11.

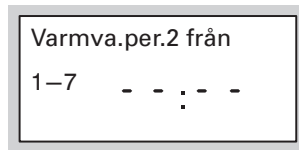
Om en tidsperiod ska raderas, tryck på följande knappar:

1. **1**, **2** eller **3**, den valda knappen tänds.

2. **↔** för "Tidsprogram varmvatten".

3. **OK** tills önskad "Värmeperiod Från" visas på displayen.

4. **-** tills displayen visar "-- : --" för tidsperiodens sluttid.



5. **OK** för att bekräfta, tills indikeringen för panntemperaturen visas.

## Inställning av varmvatten för några timmar

Med följande funktion kan varmvattnet värmas upp för ett par timmar utan att den konstanta regleringsinställningen förändras. För detta väljs "Partydrift"  $\boxed{\text{Y}}$ . Vid aktiverad partydrift är varmvattencirkulationspumpen i gång och rumsuppvärmningen är inställd på "Partytemperatur". Om ingen rumsuppvärmning önskas (t.ex. på sommaren), ska partytemperaturen ställas in på 4 °C (se sidan 24).

Tryck på följande knappar:


1.  $\boxed{1}$ ,  $\boxed{2}$  eller  $\boxed{3}$ , den valda knappen tänds.
2.  $\boxed{\text{Y}}$  för "Partydrift"; värdet för partytemperaturen blinkar.
3.  $\oplus/\ominus$  för att ändra rumstemperaturen.
4.  $\text{OK}$  för att bekräfta; temperaturen blinkar inte och har sparats.





### Avsluta partydriften

- Partydriften avslutas automatiskt vid nästa omkoppling till rumsuppvärmning med normal rumstemperatur.
- Om partydriften ska avslutas tidigare, tryck på knapparna  $\boxed{1}$ ,  $\boxed{2}$  eller  $\boxed{3}$  och  $\boxed{\text{Y}}$  igen; knappen släcks.







## Separat inställning av varmvatten

Med följande funktion kan varmvattenuppvärmningen aktiveras separat utan att förändra den konstanta regleringsinställningen. För detta väljs "Partydrift" .

Förutsättningar:

- Inte i "Läge frostskydd"  och inte i "Semesterprogram" 
- Varmvattentemperaturen måste ligga under det inställda börvärdet (se sidan 26)






Tryck på följande knappar:

1. ,  eller , den valda knappen tänds.
2.  för "Partydrift".
3.  för att bekräfta; varmvattenuppvärmningen startar.
4. Efter ca 10 s, tryck på  igen; knappen slocknar.

## Inställning av tid och datum

Tid och datum har ställts in från fabrik och kan ändras manuellt.






Tryck på följande knappar:

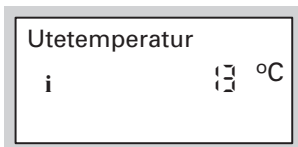
1.  för "Tid".
2.  för att ställa in tiden
3.  för att bekräfta; "Datum" visas.
4.  för att ställa in datumet.
5.  för att bekräfta.



## Ställ in språk

Tryck på följande knappar:

1. ,  eller , den valda knappen tänds.
2.  för "Utetemperatur".
3.  för språk.




4.  för att bekräfta.

## Ändring av värmepannans uppvärmningsparametrar

Uppvärmningsparametrarna kan ändras, t.ex. om rumstemperaturen under en längre tid inte är enligt önskemål.

Uppvärmningsparametrarna påverkas av ändringar i värmekurvans lutning och nivå. Närmare information om värmekurvan finns på sidan 36.








Prova de nya uppvärmningsparametrarna under flera dagar (om möjligt med väderomslag) innan inställningarna ändras på nytt.

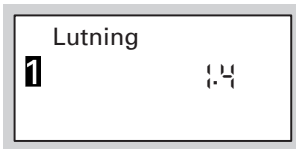
Kortfristiga ändringar av rumstemperaturen kan ställas in med ratten "☼" eller med knappen  (se sidan 18).

## Ändring av lutning och nivå

Vid inställningen, ta hjälp av tabellen på sidan 35.

Tryck på följande knappar:

1. ,  eller , den valda knappen tänds.
2.  för "Lutning"
3. / för att ställa in värdet.
4.  för att bekräfta.



eller  
 för "Nivå".



### Observera

För hög eller för låg inställning av lutning eller nivå kan inte skada värmeanläggningen.

**Ändring av värmepannans uppvärmningsparametrar** (fortsättning)

Uppvärmningsparametrar	Åtgärd	Exempel
Bostadsrummen är <b>för kalla under vintern</b>	Ställ in värmekurvans <b>lutning</b> på <b>nästa högre</b> värde (t.ex.1,5)	Värmekurv.lutnin. 1.5
Bostadsrummen är <b>för varma under vintern</b>	Ställ in värmekurvans <b>lutning</b> på <b>nästa lägre</b> värde (t.ex.1,3)	Värmekurv.lutnin. 1.3
Bostadsrummen är <b>för kalla under vintern och under vår och höst</b>	Ställ in värmekurvans <b>nivå</b> på ett <b>högre</b> värde (t.ex. +3 K)	Värmekurv.nivå 3
Bostadsrummen är <b>för varma under vintern och under vår och höst</b>	Ställ in värmekurvans <b>nivå</b> på ett <b>lägre</b> värde (t.ex. -3 K)	Värmekurv.nivå - 3
Bostadsrummen är <b>för kalla under vår och höst, men tillräckligt varma under vintern</b>	Ställ in värmekurvans <b>lutning</b> på <b>nästa lägre</b> värde och <b>nivån</b> på ett <b>högre</b> värde (t.ex. +3 K)	Värmekurv.lutnin. 1.3  Värmekurv.nivå 3
Bostadsrummen är <b>för varma under vår och höst, men tillräckligt varma under vintern</b>	Ställ in värmekurvans <b>lutning</b> på <b>nästa högre</b> värde och <b>nivån</b> på ett <b>lägre</b> värde (t.ex. -3 K)	Värmekurv.lutnin. 1.5  Värmekurv.nivå - 3

## Ändring av värmepannans uppvärmningsparametrar (fortsättning)

### För den tekniskt intresserade användaren

Värmekurvorna beskriver sammanhanget mellan utetemperaturen och pannvatten eller framledningstemperaturen. Förenklat: ju lägre utetemperatur, desto högre pannvatten- och framledningstemperatur.

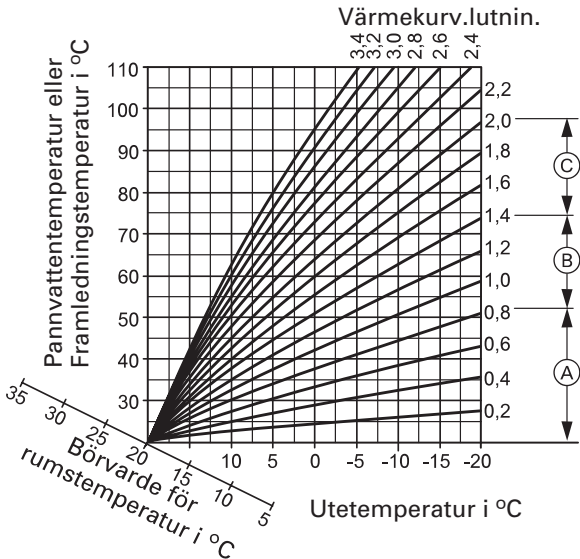
Värmekurvorna nedan gäller vid följande inställningar:

- Värmekurvans nivå = 0

Vid en annan inställning av nivån förskjuts värmekurvorna parallellt i vertikal riktning.

- Normal rumstemperatur = ca 20 °C

Inställning vid leverans: värmekurvans lutning = 1,4, nivå = 0.



- (A) Golvvärmearläggning
- (B) Golvvärme/radiatorer
- (C) Värmearläggning med pannvattentemperatur över 75 °C

#### Exempel

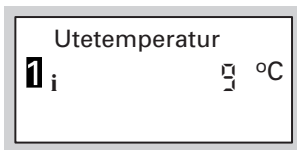
- Välisolerat hus i skyddat läge (med radiatoruppvärmning): Lutning = 1,2
- Hus i fritt läge eller med gammal värmearläggning (med radiatoruppvärmning): Lutning = 1,6

## Temperaturavläsning

Vilka driftlägen som kan avläsas beror på de anslutna komponenterna och värmeanläggningens inställningar.

Tryck på följande knappar:

1. **1**, **2** eller **3**, den valda knappen tänds.
2. **i** för "Utetemperatur.
3. **+**/**-** för fler avläsningar i listan.
4. **i** för att avsluta avläsningen.






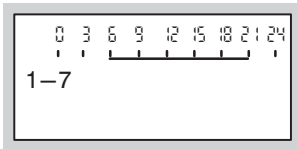
Ordningföljden för de temperaturer och driftlägen som kan avläsas:

- Semesterprogram med avrese- och hemkomsttag, om dagen har matats in
- Utetemperatur
- Pannvattentemperatur
- Avgasttemperatur, om givare finns
- VV-temperatur – varmvattentemperatur
- Framledningstemperatur, vid värmekrets med shunt
- Returtemp, vid värmekrets med shunt och om det finns en givare
- Normal rumstemp. (börvärde)
- Rumstemperatur (ärvärde), om fjärrkontroll Vitotrol finns
- VV-temp.sol. – varmvattentemperatur i kombination med solfångaranläggning
- Solfångartemp., i kombination med solfångaranläggning
- Brännare – brännarens drifttid
- Brän.steg 1 – brännarens drifttid i steg 1
- Brän.steg 2 – brännarens drifttid i steg 2
- Antal brännarstarter
- Förbrukning – bränsleförbrukning, om detta har ställts in av värmeinstallatören
- Solenergi – indikering i kWh, i kombination med solfångaranläggning
- Tid
- Datum
- Brännare till/från
- Brän.steg 1 till/från
- Brän.steg 2 till/från
- VV-ladd.pump till/från
- VV-cirk.pump till/från – varmvattencirkulationspump
- Värmekretspump till/från
- Shunt öppnar/stänger vid värmekrets med shunt
- Cirk.pump sol. till/från
- Cirk.pump sol. – drifttid
- Språk

## Avläsning av tidsprogram

Tryck på följande knappar:

1. [1], [2] eller [3], den valda knappen tänds.
2. /i för "Tidsprogram rumsuppvärmning"  
eller  
/i för tidsprogram varmvatten  
eller  
/i för tidsprogram varmvattencirkulationspump  
ska knapparna hållas nedtryckta samtidigt; de inställda tidsperioderna visas på en tidslinje.



3. Om tidsprogrammet ska ändras, se sidan 19 och 28.

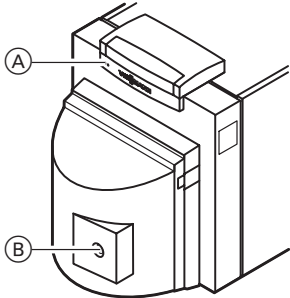
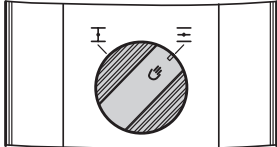
## Avläsning av party- och spardrift

Tryck på knapparna [1], [2] eller [3]; den valda knappen och knappen för det aktiva programmet tänds (se sidan 11).

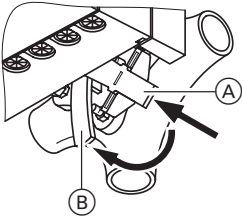
## Rummen är för kalla

Orsak	Åtgärd
Värmeanläggningen är frånkopplad	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå på nätbrytaren "Ⓢ" (se sidan 12)</li> <li>■ Slå på anläggningens huvudbrytare, om sådan finns (utanför pannrummet)</li> <li>■ Kontrollera säkringen i elcentralen (huvudsäkring)</li> </ul>
Reglerutrustningen är felaktigt inställd	<p>Kontrollera inställningarna och korrigera vid behov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Värmekretsen måste vara tillkopplad (se sidan 14)</li> <li>■ Rumstemperatur (se sidan 18)</li> <li>■ Tid (se sidan 33)</li> <li>■ Reglerutrustningens uppvärmningsparametrar (se sidan 35)</li> </ul>
Endast vid drift med varmvattenberedare: varmvattenuppvärmningen prioriteras (☞☞ på displayen)	Vänta tills varmvattenberedaren har blivit uppvärmd (☞ slocknar på displayen)
I kombination med Vitotronic 300: Nätbrytaren på shuntmotorn är frånkopplad	Slå på nätbrytaren på shuntmotorn, I <u>▲</u> på
Inget bränsle	<p>Olja/gasol: Kontrollera bränsleförrådet och beställ mer vid behov</p> <p>Naturgas: Öppna gaskranen eller kontakta gasleverantören</p>
Störning på reglerutrustningen: "Störning" visas på displayen och den röda störningsindikationen blinkar	Läs av störningens typ (se sidan 45) och kontakta värmeinstallatören

**Rummen är för kalla** (fortsättning)

Orsak	Åtgärd
<p>Brännaren felstartar:                      "Störning" visas på displayen, den röda störningsindikation blinkar på reglerutrustningen (A) och störningslampan på brännaren lyser rött</p>	<p>Försök starta brännaren igen genom att trycka på återställningsknappen (B) (på fläktbrännare framtill på brännarkåpan, på atmosfäriska brännare på värmepannans främre plåt).                      Kontakta värmeinstallatören om brännaren fortfarande inte startar.</p> 
<p>Spädluftspjället Vitoair är defekt</p>	<p>Kontakta värmeinstallatören.                      Ställ om Vitoair till manuell drift:                      Tryck in ratten på motorn och vrid den förbi läge "III" till anslag.</p> 

## Rummen är för kalla (fortsättning)

Orsak	Åtgärd
Shuntmotorn är defekt	<p>Haka av motorarmen (A) och ställ in shuntspaken (B) för hand. Kontakta värmeinstallatören.</p> 

## Rummen är för varma

Orsak	Åtgärd
Reglerutrustningen är felaktigt inställd	<p>Kontrollera inställningarna och korrigera vid behov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rumstemperatur (se sidan 18)</li> <li>■ Tid (se sidan 33)</li> <li>■ Värmepannans uppvärmningsparametrar (se sidan 35)</li> </ul>
Störning på reglerutrustningen eller utetemperaturgivaren eller panntemperaturgivaren är defekt: "Störning" visas på displayen och den röda störningsindikationen blinkar	Läs av störningen (se sidan 45) och kontakta värmeinstallatören

## Det finns inget varmvatten

Orsak	Åtgärd
Värmeanläggningen är frånkopplad	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå på nätbrytaren "Ⓢ"</li> <li>(se sidan 12)</li> <li>■ Slå på anläggningens huvudbrytare, om sådan finns (utanför pannrummet)</li> <li>■ Kontrollera säkringen i elcentralen (huvudsäkring)</li> </ul>
Reglerutrustningen är felaktigt inställd	<p>Kontrollera inställningarna och korrigera vid behov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Varmvattenuppvärmningen måste vara tillkopplad (se sidan 14 och 15)</li> <li>■ Varmvattentemperatur (se sidan 26)</li> <li>■ Tid (se sidan 33)</li> </ul>
Inget bränsle	Se sidan 39
Störning på reglerutrustningen: "Störning" visas på displayen och den röda störningsindikationen blinkar	Läs av störningen (se sidan 45) och kontakta värmeinstallatören
Brännaren felstartar: "Störning" visas på displayen, den röda störningsindikation blinkar på reglerutrustningen Ⓐ och störningslampan på brännaren lyser rött	Se sidan 40
Spädluftspjället Vitoair är defekt	Se sidan 40
Shuntmotorn är defekt	Se sidan 41

**Varmvattnet är för hett**

Orsak	Åtgärd
Reglerutrustningen är felaktigt inställd	Kontrollera och ändra vid behov varmvattentemperaturen (se sidan 26)
Givarfel	Kontakta värmeinstallatören

**“Störning” blinkar på displayen**

Orsak	Åtgärd
Störning i värmeanläggningen	Läs av störningen (se sidan 45) och kontakta värmeinstallatören

**“Utför service” visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
Det är dags för underhåll	Låt en värmeinstallatör utföra underhållet

**“Fjärrkontroll” visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
En fjärrkontroll är ansluten till värmekretsen	Inställningar eller avläsningar måste göras på fjärrkontrollen (se separat driftsinstruktion)

**“Ext. uppkoppling” visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
Driftsprogrammet som är inställt på reglerutrustningen har omkopplats av en extern kopplingsenhet	Ingen åtgärd krävs. Omkopplingen av driftsprogrammet är inställd manuellt.

**“Ext. program” visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
Det driftsprogram som är inställt på reglerutrustningen har omkopplats genom kommunikationsgränssnittet Vitocom 100	Ingen åtgärd krävs. Omkopplingen av driftsprogrammet är inställd manuellt.

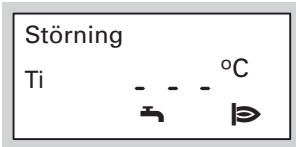
**“Utan funktion” visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
Antingen har knappen som tryckts ner ingen funktion eller så kan funktionen bara ställas in på fjärrkontrollen	—

## Avläsning av störningsindikatorn

En störning i värmeanläggningen indikeras på displayen samt genom att den röda störningsindikatorn (se sidan 9) blinkar.

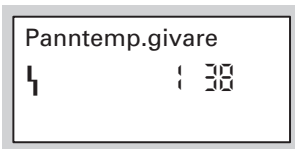
Störningskoden kan avläsas på displayen och därefter meddelas till värmeinstallatören. Om värmeinstallatören ges möjlighet att bedöma situationen i förväg kan extra körkostnader undvikas.



Tryck på följande knappar:

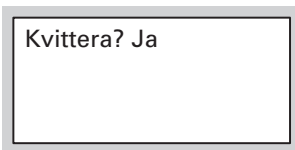
1. ⓘ för störningssökning.

### Exempel



Näm i detta fall dessa nummer för värmeinstallatören: "1", "3" och "8".

2. ⓄK för att "Kvittera".



3. ⊕/⊖ för "Ja" eller "Nej".  
Bekräfta med "Kvittera? Ja" att störningen registrerats.

4. ⓄK för att bekräfta.

### Observera

Om störningen inte åtgärdas visas störningsmeddelandet igen nästa dag kl 7.00.

Den röda störningsindikatorn blinkar tills störningen har åtgärdats.

## Beställning av eldningsolja

### Eldningsoljetillsatser

Eldningsoljetillsatser kan användas för att

- förbättra bränslets lagringsstabilitet,
- höja bränslets termiska stabilitet och
- de motverkar lukt vid tankning.

#### ! Varning

Eldningsoljetillsatser kan orsaka avlagringar och äventyra en säker drift.

Eldningsoljetillsatser som lämnar rester är inte tillåtna.

### Förbränningsförstärkare

Förbränningsförstärkare optimerar förbränningen av eldningsoljan.

Förbränningsförstärkare krävs inte till oljebrännare från Viessmann tack vare de låga utsläppen.

#### ! Varning

Förbränningsförstärkare kan bilda avlagringar och äventyra en säker drift.

Förbränningsförstärkare som lämnar rester är inte tillåtna.

### Biobränslen

Biobränslen tillverkas av vegetabiliska oljor, t.ex. solros- eller rapsolja.

#### ! Varning

Biobränslen kan orsaka skador på oljebrännare från Viessmann. De får inte användas.

Kontakta värmeinstallatören vid frågor.

## Rengöring

Utrustningen kan rengöras med ett vanligt rengöringsmedel (inga skurmedel).

## Inspektion och underhåll

Inspektion och underhåll av värmeanläggningen ska utföras enligt gällande bestämmelser (i Tyskland DIN 4755, DIN 4756, DIN 1988-8 och EN 806). Regelbundet underhåll garanterar en störningsfri, energisnål och miljösökande uppvärmning. Ett serviceavtal med värmeinstallatören rekommenderas.

### Värmepanna

Med ökad sotbeläggning av värmepannan stiger avgastemperaturen och därmed även energiförlusten. Därför ska varje värmepanna sotas och rengöras en gång om året.

### Varmvattenberedare

Enligt gällande bestämmelser (i Tyskland DIN 1988-8 och EN 806) ska rengöring eller service genomföras senast två år efter idrifttagandet och därefter vid behov. Varmvattenberedaren och varmvattenanslutningarna får endast rengöras invändigt av en behörig värmeinstallatör.

Om en vattenbehandlingsanordning (t.ex. en jonbyttaranordning) finns i varmvattenberedarens kallvattentillopp måste fyllningen bytas ut i god tid. Följ tillverkarens anvisningar.

Dessutom på Vitocell 100:

Offeranoden bör kontrolleras årligen av en värmeinstallatör. Anoden kan kontrolleras utan driftavbrott. Värmeinstallatören mäter skyddsströmmen med ett provinstrument för anoder.

### Säkerhetsventil (varmvattenberedare)

En gång per halvår ska användaren eller en värmeinstallatör kontrollera säkerhetsventilen genom manuell blåsning.

Det finns risk för sotbeläggning på ventsätet (se information från ventiltillverkaren).

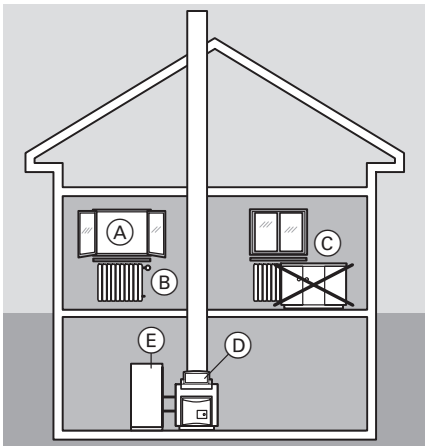
### Tappvattenfilter (om sådant finns)

Av hygieniska skäl

- ska filterinsatsen bytas ut var sjätte månad på filter som ej kan backspolas (okulärbesiktning varannan månad)
- ska filter som kan backspolas backspolas varannan månad

## Spara energi

Med följande åtgärder kan ytterligare energi sparas:



- Rätt vädring.  
Öppna fönstren (A) helt under en kort tid och stäng under tiden termostatventilerna (B).
- Värm inte för mycket.  
Sträva efter en rumstemperatur på 20 °C, varje grad kallare sparar upp till 6% av uppvärmningskostnaderna.
- Stäng eventuella fönsterluckor efter mörkrets inbrott.
- Ställ in termostatventilerna (B) korrekt.
- Se till att ingenting blockerar radiatorerna (C) och termostatventilerna (B).
- Använd inställningsmöjligheterna på reglerutrustningen (D), t.ex. omväxlande Normal rumstemperatur och Reducerad rumstemperatur.
- Ställ in varmvattenberedarens (E) varmvattentemperatur på reglerutrustningen (D).
- Aktivera (genom reglerutrustningens kopplingstider) varmvattencirkulationspumpen endast när varmvatten tappas.
- Kontrollerad förbrukning av varmvatten: En dusch kräver i regel mindre energi än ett bad.

## Alfabetiskt register

### A

Anmälan om färdigställning .....	6
Arbeten på värmepannan/ värmearläggningen .....	2
Automatisk drift .....	27, 28, 29
Avgaslukt .....	2
Avläsning av information .....	37

### B

Belysta knappar .....	11
Beredarpump .....	10, 37
Brännare, drifttid .....	37
Bränsleförbrukning .....	37

### D

Dagstemperatur .....	18
Datum, ändring .....	8, 33
Driftindikation .....	9, 12, 13
Driftlägen, avläsning .....	37
Driftsprogram, omkoppling .....	44

### F

Fel (störningar) .....	39
Fjärrkontroll .....	7, 43
Frostskydd .....	6, 15
Frånkoppling av anläggningen .....	13
Frånkoppling av värme- anläggningen .....	13
Förinställningar på värmearläggningen .....	6
Första idrifttagande .....	6

### G

Gaskran .....	2, 12, 13
Gaslukt .....	2
Giltighet .....	52
Givarfel, indikering .....	45
Grundinställning .....	6, 8
Grundinställning från fabrik .....	6, 8

### I

Idrifttagande .....	6, 12,
Idrifttagande av reglering- utrustning .....	12
Indikeringsselement .....	8
Individuella tids- program .....	19, 20, 27, 28, 29
Inspektion .....	47
Inställda uppvärmningstider, ändring av .....	19
Inställning av semesterprogram .....	21
Inställning av varmvatten- temperatur .....	26

### K

Klockradiomottagare .....	10
Klockradiomottagning .....	10
Knappbelysning .....	11
Kontrastinställning .....	8
Kontrollkontakt .....	9
Kopplingstider, inställning .....	19, 27
Krav på anläggningens uppställningsrum .....	3

### L

Lampor (dioder) .....	9, 12, 13, 45
Läge frostskydd .....	15, 21

### M

Manometer .....	12
Manöverelement .....	8, 9
Manöverenhet .....	7

### N

Natttemperatur .....	18
Normal rumstemperatur (dagstemperatur) .....	6, 8, 18
Nätbrytare .....	9, 12, 13

### O

Omgivningsförutsättningar .....	3
---------------------------------	---

**Alfabetiskt register** (fortsättning)

**P**

Pannrum ..... 3  
 Partybetrieb "YY" ..... 8, 24, 31, 32, 38  
 Partytemperatur, inställning ..... 24  
 Program, inställning ..... 19, 28

**R**

Radering av tidsperioder  
 (endast varmvatten) ..... 30  
 Radering av tidsperioder  
 (uppvärmning och varmvatten) ..... 21  
 Reducerad rumstemperatur  
 (nattemperatur) ..... 6, 8, 18  
 Rengöring ..... 47  
 Risker/fara ..... 2  
 Rumstemperatur, ändring ..... 18

**S**

Semester ..... 21  
 Semesterprogram, avläsning ..... 37  
 Separat varmvatten-  
 uppvärmning ..... 32  
 Serviceavtal ..... 47  
 Solenergi, avläsning ..... 37  
 Solfångartemperatur ..... 37  
 Solvärmepump ..... 37  
 Somardrift  
 (endast varmvatten) ..... 15  
 Spara energi ..... 21, 23, 48  
 Spardrift "☺" ..... 8, 23, 38  
 Språkinställning ..... 33  
 Störningsindikation ..... 9, 45  
 Störningsmeddelanden, hämta ..... 45  
 Störningsmeddelanden,  
 kvittera ..... 45  
 Störningsmeddelanden  
 (åtgärder, om ...) ..... 39  
 Symboler på displayen ..... 10  
 Säkerhetsanvisningar ..... 2  
 Säkerhetsventil varmvatten-  
 beredare ..... 47

**T**

Tappvattenfilter ..... 47  
 Temperatur- och driftläges-  
 avläsning ..... 37  
 Temperaturavläsning ..... 37  
 Temperaturinställning ..... 18, 26  
 Tidsinställning (ändring) ..... 8, 33  
 Tidsprogram  
 ■ för rumsuppvärmning ..... 6, 8, 19  
 ■ för varmvatten-  
 uppvärmning ..... 6, 8, 27  
 ■ för varmvattencirkulations-  
 pump ..... 6, 8, 28  
 Tidsprogram, avläsning av ..... 38  
 Tillkoppling av anläggningen ..... 12  
 Tillkoppling av värme-  
 anläggningen ..... 12

**U**

Underhåll ..... 47  
 Underhållsindikering ..... 43  
 Uppvärmning och  
 varmvatten ..... 6, 8, 14  
 Uppvärmningsparametrar ..... 35  
 Uppvärmningstider, ändring ..... 20  
 Urdrifttagande av  
 reglerutrustning ..... 13  
 Urdrifttagande ..... 13

## Alfabetiskt register (fortsättning)

### V

Var görs inställningarna .....	7
Varmvatten .....	6, 8
Varmvatten, frånkoppling .....	15, 16
Varmvatten, tillkoppling .....	14, 15
Varmvattenberedare (Inspektion och underhåll) .....	47
Varmvattencirkulations- pump .....	8, 28, 37
Varmvattentemperatur, avläsning .....	37
Varmvattenuppvärmning (automatisk drift) .....	28
Vinterdrift .....	14

Vår och höst (uppvärmning och varmvatten) .....	14
Värmeanläggning, frånkoppling ...	13
Värmeanläggning, tillkoppling .....	12
Värmekrets, frånkoppling .....	15
Värmekrets, tillkoppling .....	14
Värmekretspump .....	10, 37
Värmekretsval .....	11
Värmekurva .....	8, 34
Värmekurvans lutning, ändring ....	34
Värmekurvans nivå, ändring .....	34

### Å

Återinkoppling .....	12
Åtgärder .....	39
Åtgärder vid störningar .....	39

### Ä

Ärvärden för temperaturer, avläsning .....	37
---	----

## Giltighet

För värmeanläggningar med värmepanna, varmvattenberedare och Vitotronic 200, typ KW2 eller Vitotronic 300, typ KW3  
Best.nr 7187 088 Best.nr 7187 091

## Certifikat



## Kontakt

Ta kontakt med värmeinstallatören för frågor angående värmeanläggningen eller för underhåll och reparationer.  
Adresser till närmaste värmeinstallatörer finns t.ex. på [www.viessmann.de](http://www.viessmann.de) på internet.

Viessmann Värmeteknik AB  
Gunnebogatan 34  
16353 Spånga  
Telefon: 08-47 48 800  
Telefax: 08-750 60 28  
[www.viessmann.com](http://www.viessmann.com)

5597 479 S Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar!

Tryckt på miljövänligt,  
klorfritt blekt papper